# Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis



Izdevums latviešu valodā

# Informācija un paziņojumi

52. sējums

2009. gada 14. marts

Paziņojums Nr. Saturs Lappuse

> II Paziņojumi

> > EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

#### Komisija

2009/C 60/01	Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK līguma 87. un 88. panta noteikumiem — Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu
2009/C 60/02	Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK līguma 87. un 88. panta noteikumiem — Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu (¹)

Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

#### Komisija

2009/C 60/03	Euro maiņas kurss	5
2009/C 60/04	Komisijas paziņojums par finanšu resursu paredzamo pieejamību, lai piešķirtu restrukturizācijas atbalstu 2009./2010. tirdzniecības gadā, īstenojot Padomes Regulu (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā	6



2009/C 60/03

Paziņojums Nr. Saturs (turpinājums)

#### V Atzinumi

#### ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

n 1	
レって	lome
ı au	UIIIC

2009/C 60/05

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

#### Komisija

2009/C 60/06

Valsts atbalsts — Vācija — Valsts atbalsts C 2/09 (ex N221/08 un N413/08) — 1. panta 19. punkts un 4. pants likumprojektā par kapitālieguldījumu vispārīgo nosacījumu modernizēšanu (*MoRaKG*) un *MoRaKG* 1. panta 20. punkts — Uzaicinājums iesniegt apsvērumus saskaņā ar EK līguma 88. panta 2. punktu (¹) .....

Labojumi

2009/C 60/07

Labojums Komisijas paziņojumā saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2001/95/EK īstenošanu par produktu vispārēju drošību īstenošanu (OV C 38, 17.2.2009.)

15



II

(Paziņojumi)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

# **KOMISIJA**

## Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK līguma 87. un 88. panta noteikumiem Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu

(2009/C 60/01)

-	
Lēmuma pieņemšanas datums	18.2.2009.
Atbalsta Nr.	NN 49/06
Dalībvalsts	Apvienotā Karaliste (Džersija)
Reģions	
Nosaukums (un/vai saņēmēja nosau- kums)	Compensation for the prohibition of pig swill feeding
Juridiskais pamats	Decision of the Economic Development Committee of the States of Jersey
Pasākuma veids	Dotācijas
Mērķis	Maksājums cūku fermai <i>Mon Plaisir</i> , kas bez ēdināšanas uzņēmumu atkritumu vākšanas un likvidācijas licences nespēs ienesīgi turpināt vienu tās veiktās uzņēmējdarbības daļu
Atbalsta veids	Ex gratia maksājums
Budžets	GBP 137 000
Intensitāte	_
Atbalsta ilgums	2005. gads
Tautsaimniecības nozares	Lauksaimniecības nozare
Piešķīrējas iestādes nosaukums un adrese	Economic Development Committee of the States of Jersey
Cita informācija	_

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē: http://ec.europa.eu/community\_law/state\_aids/

Lēmuma pieņemšanas datums	27.4.2007.
Atbalsta Nr.	N 20/07
Dalībvalsts	Spānija
Reģions	Castilla y León
Nosaukums (un/vai atbalsta saņēmēja nosaukums)	Ayudas a las actividades promovidas para el desarrollo de programas voluntarios de divulgación de la calidad alimentaria
Juridiskais pamats	Propuesta de Acuerdo
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Atbalsta mērķis	Finansēt kvalitatīvas produkcijas reklāmas pasākumus
Atbalsta veids	Tiešais piešķīrums
Budžets	EUR 1 100 000
Atbalsta intensitāte	50 %
Atbalsta ilgums	Līdz 2007. gada beigām
Tautsaimniecības nozare(-s)	Lauksaimniecība
Atbalsta piešķīrējas iestādes nosau- kums un adrese	Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León Ctra. Burgos km 119 E-47071 Valladolid
Cita informācija	_

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē: http://ec.europa.eu/community\_law/state\_aids/

.

Lēmuma pieņemšanas datums	10.2.2009.
Atbalsta Nr.	N 154/08
Dalībvalsts	Francija
Reģions	Départements d'outre mer
Nosaukums (un/vai atbalsta saņēmēja nosaukums)	Aides au secteur agricole dans les départements d'outre-mer (DOM)
Juridiskais pamats	Articles L621-1 à L621-11, articles R621-1 à R621-43 et articles R684-1 à R684-12 du Code rural Projet de décision du directeur de l'ODEADOM
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Atbalsta mērķis	Atbalsts nomaļajiem reģioniem
Atbalsta veids	Tiešais piešķīrums
Budžets	EUR 12 804 000

Atbalsta intensitāte	Līdz 60 %
Atbalsta ilgums	2008.–2013. g.
Tautsaimniecības nozare(-s)	Lauksaimniecība
Atbalsta piešķīrējas iestādes nosau- kums un adrese	ODEADOM 12, rue Henri Rol-Tanguy TSA 60006 F-93555 Montreuil Cedex
Cita informācija	

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē: http://ec.europa.eu/community\_law/state\_aids/

## Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK līguma 87. un 88. panta noteikumiem Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu

#### (Dokuments attiecas uz EEZ)

(2009/C 60/02)

Lēmuma pieņemšanas datums	11.2.2009.
Atbalsta Nr.	N 651/08
Dalībvalsts	Beļģija
Reģions	Regio Vlaanderen
Nosaukums (un/vai atbalsta saņēmēja nosaukums)	Financiering van een terminal voor het intermodaal vervoer van continentale containers
Juridiskais pamats	EFRO — doelstelling 2 — programma Vlaanderen 2007-2013 Besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 2007
Pasākuma veids	Individuāls atbalsts
Mērķis	Intermodālo pārvadājumu uzlabošana
Atbalsta veids	Piešķīrums
Budžets	EUR 9,29 miljoni
Atbalsta intensitāte	32,46 %
Atbalsta ilgums	_
Tautsaimniecības nozare(-s)	Transports
Piešķīrējas iestādes nosaukums un adrese	Vlaamse overheid — Agentschap Economie — afdeling Europa Economie Koning Albert II laan 35, bus 12 B-1030 Brussel

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē: http://ec.europa.eu/community\_law/state\_aids/

### IV

(Informācija)

# EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

# KOMISIJA

Euro maiņas kurss (¹) 2009. gada 13. marts

(2009/C 60/03)

1 euro =

	Valūta	Maiņas kurss		Valūta	Maiņas kurss
USD	ASV dolārs	1,2905	AUD	Austrālijas dolārs	1,9587
JPY	Japānas jēna	127,03	CAD	Kanādas dolārs	1,6413
DKK	Dānijas krona	7,4540	HKD	Hongkongas dolārs	10,0054
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,92200	NZD	Jaunzēlandes dolārs	2,4607
SEK	Zviedrijas krona	11,1025	SGD	Singapūras dolārs	1,9899
CHF	Šveices franks	1,5360	KRW	Dienvidkorejas vons	1 914,39
ISK	Islandes krona		ZAR	Dienvidāfrikas rands	12,8276
NOK	Norvēģijas krona	8,8230	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	8,8244
BGN	Bulgārijas Ieva	1,9558	HRK	Horvātijas kuna	7,4520
CZK	Čehijas krona	26,601	IDR	Indonēzijas rūpija	15 453,74
EEK	Igaunijas krona	15,6466	MYR	Malaizijas ringits	4,7819
HUF	Ungārijas forints	297,71	PHP	Filipīnu peso	62,520
LTL	Lietuvas lits	3,4528	RUB	Krievijas rublis	44,7265
LVL	Latvijas lats	0,7072	THB	Taizemes bats	46,413
PLN	Polijas zlots	4,4905	BRL	Brazīlijas reāls	2,9589
RON	Rumānijas leja	4,2797	MXN	Meksikas peso	18,9445
TRY	Turcijas lira	2,2032	INR	Indijas rūpija	66,4540

<sup>(1)</sup> Datu avots: atsauces maiņas kursu publicējusi ECB.

Komisijas paziņojums par finanšu resursu paredzamo pieejamību, lai piešķirtu restrukturizācijas atbalstu 2009./2010. tirdzniecības gadā, īstenojot Padomes Regulu (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā

(2009/C 60/04)

Saskaņā ar 10. panta 2. punktu Komisijas 2006. gada 27. jūnija Regulā (EK) Nr. 968/2006, ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus, lai īstenotu Padomes Regulu (EK) Nr. 320/2006, ar ko nosaka pagaidu shēmu cukura rūpniecības restrukturizācijai Kopienā (¹), Komisija paziņo dalībvalstīm, ka pagaidu restrukturizācijas fondā paredzamie pieejamie finanšu resursi ir pietiekami, lai piešķirtu restrukturizācijas atbalstu visiem pieteikumiem, kuri iesniegti līdz 2009. gada 31. janvārim par 2009./2010. tirdzniecības gadu un kurus dalībvalstis atzinušas par atbilstīgiem.

<sup>(1)</sup> OV L 176, 30.6.2006., 32. lpp.

V

(Atzinumi)

## ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

## **PADOME**

#### Pagarinājums to piemērotu kandidātu sarakstu derīguma termiņam

(2009/C 60/05)

Ar Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāra vietnieka lēmumu tiek pagarināts to piemēroto kandidātu sarakstu derīguma termiņš, kas sastādīts pēc tālāk tekstā minētajiem atklātajiem konkursiem.

1. pants: līdz 2009. gada 31. decembrim

Padome/A/415

1. pants: lidz 2009. gada 31. decembrim			
Padome/A/393	lai izveidotu grieķu valodu pārvaldošu administratoru kandidātu rezerves sarakstu; paziņojums publicēts <i>Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnes</i> ī C 98, 2000. gada 6. aprīlī;		
Padome/A/394	lai izveidotu portugāļu valodu pārvaldošu administratoru kandidātu rezerves sarakstu; paziņojums publicēts <i>Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnes</i> ī C 99, 2000. gada 7. aprīlī;		
Padome/A/397	lai izveidotu administratoru kandidātu rezerves sarakstu drošības tehnoloģiju jomā un drošības pārbaužu un pielaides jomā; paziņojums publicēts <i>Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnes</i> ī C 169 A, 2001. gada 13. jūnijā;		
Padome/A/400	lai izveidotu administratoru kandidātu rezerves sarakstu Drošības dienesta Fiziskās drošības nodaļai; paziņojums publicēts <i>Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnes</i> ī C 300 A, 2001. gada 26. oktobrī;		
Padome/A/401	organizēts, lai izveidotu administratoru kandidātu rezerves sarakstu Drošības dienesta Datu apstrādes drošības revīzijas un sistēmu drošības akreditācijas nodaļai; paziņojums publicēts <i>Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnes</i> ī C 300 A, 2001. gada 26. oktobrī;		
Padome/A/406	lai izveidotu galveno administratoru kandidātu rezerves sarakstu Informācijas sistēmu drošības birojam ( <i>Infosec</i> ) — <i>Infosec</i> biroja vadītāja palīgu vietām; paziņojums publicēts <i>Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī</i> C 300 A, 2001. gada 26. oktobrī;		
Padome/A/408	lai izveidotu galveno administratoru kandidātu rezerves sarakstu Būvniecības nodaļas nekustamo īpašumu politikas un projektu departamentam; paziņojums publicēts Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī C 315 A, 2001. gada 9. novembrī;		

Vēstnesī C 170 A, 2002. gada 16. jūlijā;

lai izveidotu kandidātu rezerves sarakstu Profilaktiskās veselības aprūpes un darba drošības departamenta vadītāja vietai; paziņojums publicēts Eiropas Kopienu Oficiālajā



Padome/LA/398	lai izveidotu angļu valodas tulkotāju kandidātu rezerves sarakstu; paziņojums publicēts Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī C 198, 2001. gada 13. jūlijā;
Padome/C/413	lai izveidotu somu valodu pārvaldošu sekretāru kandidātu rezerves sarakstu; paziņojums publicēts Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī C 49, 2002. gada 2. februārī;
Padome/C/407	lai izveidotu biroja asistentu kandidātu rezerves sarakstu Informācijas sistēmu drošības birojam ( <i>Infosec</i> ); paziņojums publicēts <i>Eiropas Kopienu Oficiālajā</i> Vēstnesī C 300 A, 2001. gada 26. oktobrī;
Padome/420/AD5	lai izveidotu jaunāko administratoru kandidātu rezerves sarakstu drošības jomā (Kanceleja/drošība — Ārējās drošības/misiju aizsardzības dienests); paziņojums publicēts Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī C 316 A, 2005. gada 13. decembrī;
Padome/421/AD5	lai izveidotu jaunāko administratoru kandidātu rezerves sarakstu drošības jomā (Kanceleja/drošība — Iekšējās drošības dienests); paziņojums publicēts <i>Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnes</i> ī C 316 A, 2005. gada 13. decembrī;
Padome/422/AST3	lai izveidotu asistentu kandidātu rezerves sarakstu drošības jomā (Kanceleja/drošība — Iekšējās drošības dienests); paziņojums publicēts <i>Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnes</i> ī C 316 A, 2005. gada 13. decembrī;
Padome/425/AD9	lai izveidotu vecāko administratoru kandidātu rezerves sarakstu informācijas tehnoloģiju jomā (KIS direktorāts — Produkcijas risinājumu nodaļa); paziņojums publicēts <i>Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnes</i> ī C 316 A, 2005. gada 13. decembrī;
Padome/427/AD8	lai aizpildītu vakanto administratora vietu Eiropas Drošības un aizsardzības politikas (EDAP) jomā; paziņojums publicēts <i>Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī</i> C 108 A, 2007. gada 12. maijā;
Padome/428/AD12	lai aizpildītu vakanto nodaļas vadītāja vietu drošības jomā; paziņojums publicēts Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī C 150 A, 2007. gada 4. jūlijā.

### PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

# **KOMISIJA**

#### VALSTS ATBALSTS — VĀCIJA

Valsts atbalsts C 2/09 (ex N221/08 un N413/08) — 1. panta 19. punkts un 4. pants likumprojektā par kapitālieguldījumu vispārīgo nosacījumu modernizēšanu (MoRaKG) un MoRaKG 1. panta 20. punkts

Uzaicinājums iesniegt apsvērumus saskaņā ar EK līguma 88. panta 2. punktu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2009/C 60/06)

Ar 2009. gada 28. janvāra vēstuli, kas autentiskā valodā ir pievienota šim kopsavilkumam, Komisija paziņoja Vācijai par savu lēmumu uzsākt EK līguma 88. panta 2. punktā paredzēto procedūru attiecībā uz iepriekšminētajiem pasākumiem.

Mēneša laikā pēc šā kopsavilkuma un tam pievienotās vēstules publicēšanas ieinteresētās personas var iesniegt savas piezīmes par pasākumu, attiecībā uz kuru Komisija uzsāk procedūru, nosūtot tās uz šādu adresi:

Commission européenne Direction générale de la concurrence Greffe des aides d'État 1049 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË Fakss: +32 22961242

Šīs piezīmes paziņos Vācijai. Ieinteresētā persona, kas iesniedz piezīmes, var rakstveidā pieprasīt, lai tās identitāte netiktu atklāta, norādot šādas prasības iemeslus.

KOPSAVILKUMS

kapitāls nedrīkst pārsniegt EUR 20 miljonus un uzņēmuma pastāvēšanas ilgums nedrīkst pārsniegt 10 gadus.

Vācija paziņoja, ka likumprojekts par kapitālieguldījumu vispārīgo nosacījumu modernizēšanu (MoRaKG) nav valsts atbalsta pasākums un tas ir paredzēts juridiskās noteiktības nodrošināšanai. Likumprojekta mērķis ir veicināt riska kapitāla piešķiršanu jauniem, vidēja lieluma uzņēmumiem, sniedzot nodokļu atvieglojumus riska kapitāla sabiedrībām un personām, kuras veic ieguldījumus mērķa uzņēmumos.

- Riska kapitāla sabiedrībai (RKS) ir jāsaņem federālās finanšu uzraudzības iestādes atzinums par RKS statusu, un uzņēmums vienlaicīgi nevar būt reģistrēts kā kapitāla ieguldījumu sabiedrība. Turklāt RKS galvenajai mītnei (Sitz) un korporatīvajai vadībai jāatrodas Vācijā.
- Mērķa uzņēmumam (MU) ir jābūt akciju sabiedrībai (Kapitalgesellschaft), un brīdī, kad to pārņem RKS, uzņēmuma pašu

MoRaKG 1. panta 19. punktā ir precizēti esošie noteikumi, kas izskaidroti finanšu ministra ieteikumu vēstulē (¹) par atbrīvojumiem no tirdzniecības nodokļa attiecībā uz personālsabiedrībām, kuras nodarbojas ar aktīvu pārvaldīšanu. Šobrīd Komisija bažījas, ka šis precizējums var atšķirties no vēstulē minētajiem noteikumiem un tādējādi piešķirt RKS izdevīgākus nosacījumus atbrīvošanai no nodokļiem. Jo īpaši Komisija atzīmē, ka: i) RKS var atrast ieguldītājus, vēršoties pie plašākas sabiedrības, turpretim minētajā vēstulē šī iespēja ir izslēgta; ii) RKS rīcībā var būt biroji komerciāla rakstura (geschāftsmāssig) darbību organizēšanai, turpretim vēstulē ir aizliegts izmantot "ievērojama apjoma pašu struktūra", un darbinieku skaits un biroju izmantošana ir

<sup>(</sup>¹) Einkommensteuerliche Behandlung von Venture Capital und Private Equity Fonds; Abgrenzung der privaten Vermögensverwaltung; BMF 2003. gada 20. novembra vēstule, Bundesteuerblatt 2004. gads, I daļa, Nr. 1, 40. lpp.

ierobežota līdz apjomam, kas būtu pieņemams liela privātīpašuma (*privates Großvermögen*) gadījumā; iii) RKS veikta "aktīva pārvaldība" attiecībā uz MU nav viennozīmīgi izslēgta, turpretim vēstulē ir atļautas vienīgi "konsultācijas".

Otrs iemesls Komisijas bažām ir tas, ka RKS būtu tiesības atskaitīt mērķa uzņēmumu zaudējumus, ko ņem vērā, aprēķinot nodokļus (4. pants), turpretim līdzīgām ieguldījumu sabiedrībām, pat ja tās veic ieguldījumus tajos pašos mērķa uzņēmumos, šādu tiesību, šķiet, nebūtu. Vācija apgalvo, ka tas ir pamatots ar Vācijas nodokļu sistēmas būtību un loģiku.

Treškārt, personas, kuras veic ieguldījumus MU, var gūt labumu no ieņēmumu nodokļa atbrīvojuma (1. panta 20. punkts), ja to daļas tiek pārdotas ar peļņu. Komisija atzīmē, ka attiecīgais mērķa uzņēmums var gūt labumu no vairākiem privātiem ieguldījumiem, un bažījas, ka šīs priekšrocības, kopā ņemot, var būt nesamērīgi lielas. Vācija apgalvo, ka ieguvēji ir personas, un tādējādi šis nodokļu atvieglojums nevar būt valsts atbalsts.

Ceturtkārt, Komisija šaubās par to, vai plānotie pasākumi ir atbilstoši ES pamatnostādnēm (²) par riska kapitāla ieguldījumiem mazos un vidējos uzņēmumos, jo īpaši tāpēc, ka MU definīcija neizslēdz riska kapitāla sniegšanu lielajiem uzņēmumiem (³), grūtībās nonākušiem uzņēmumiem un uzņēmumiem kuģu būves, ogļrūpniecības un tērauda rūpniecības nozarēs. Turklāt pietrūkst arī pietiekamu pierādījumu par konstatētajām tirgus nepilnībām.

Visbeidzot, lai varētu izmantot šīs priekšrocības, riska kapitāla sabiedrību juridiskajai adresei (*Sitz*) un korporatīvajai vadībai vajadzētu būt Vācijā. Tas izslēgtu atsevišķus ārvalstu ieguldījumu uzņēmumus. Komisija bažījas, ka tas varētu būt pretrunā ar EK līguma 43. pantu par brīvību veikt uzņēmējdarbību.

Vācija paredz, ka šo trīs pasākumu rezultātā kopējais ikgadējais nodokļu zaudējums būs EUR 505 miljoni. Samazinājums attiecas uz tirdzniecības nodokli EUR 90 miljonu apmērā, zaudējumu atskaitīšanu EUR 385 miljonu apmērā un atsevišķiem ieguldītājiem piešķirtajām nodokļu priekšrocībām EUR 30 miljonu apmērā.

Saskaņā ar 14. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 659/1999 no saņēmēja var atgūt visu nelikumīgo atbalstu.

#### VĒSTULES TEKSTS

"Die Kommission möchte Deutschland davon in Kenntnis setzen, dass sie nach Prüfung der Angaben Ihrer Behörden zu der oben genannte Maßnahme beschlossen hat, das Verfahren nach Artikel 88 Absatz 2 des EG-Vertrags einzuleiten.

#### 1 VERFAHREN

- (1) Mit Schreiben vom 30. April 2008, das am selben Tag bei der Kommission registriert wurde, meldeten die deutschen Behörden die obengenannte Maßnahme N 221/08 bei der Kommission an. Mit Schreiben vom 26. Juni und vom 23. Oktober 2008 forderte die Kommission zusätzliche Auskünfte an, die mit den auf den 24. Juli und 21. November 2008 datierten und an diesen Tagen auch bei der Kommission registrierten Schreiben erteilt wurden.
- (2) Mit Schreiben vom 22. August 2008, das am selben Tag bei der Kommission registriert wurde, meldeten die deutschen Behörden die obengenannte Maßnahme N 413/08 bei der Kommission an; diese Maßnahme wurde anschließend in das Gesetz zur Modernisierung der Rahmenbedingungen für Kapitalbeteiligungen (nachstehend 'MoRaKG' genannt) aufgenommen. Die deutschen Behörden regten ein Treffen mit der Kommission an, das am 9. Oktober 2008 stattfand, und übermittelten mit Schreiben vom 19. November 2008 weitere Informationen.
- (3) Da Deutschland der Auffassung ist, dass beide Maßnahmen keine staatlichen Beihilfen darstellen, meldete es sie an, um dieser Frage Rechtssicherheit zu erhalten.

#### 2. BESCHREIBUNG

#### 2.1. Zielsetzung der Maßnahmen

- (4) Deutschland hat zwei Anmeldungen übermittelt, die sich auf drei steuerliche Maßnahmen und zwei Definitionen der Zuwendungsempfänger beziehen. Diese wurden in das MoRaKG aufgenommen und haben als gemeinsame Zielsetzung, die Bereitstellung von privatem Wagniskapital für junge, mittelständische Unternehmen zu fördern.
- (5) Ziel der Maßnahme N 221/08 ist es, jungen, mittelständischen Unternehmen (nachstehend 'Zielgesellschaften' genannt) den Zugang zu Risikokapital zu erleichtern, indem Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften Steuervorteile in Form einer Befreiung von der Gewerbesteuer und der Möglichkeit des Abzugs von Verlusten der Zielgesellschaft gewährt werden.
- (6) Im Rahmen der Maßnahme N 413/08 können Privatpersonen, die in Zielgesellschaften investieren, steuerlich begünstigt werden. Zwar wird die Steuervergünstigung unmittelbar den Privatinvestoren gewährt, doch werden die Zielgesellschaften möglicherweise mittelbar durch diese Maßnahme begünstigt, indem sie mehr Investitionen erhalten.

<sup>(2)</sup> OV C 194, 18.8.2006., 2. lpp.

<sup>(3)</sup> MoRaKG sniegtā MU definīcija neatbilst ES pieņemtajai MVU definīcijai.

#### 2.2. Rechtsgrundlage

- (7) Rechtsgrundlage der Maßnahmen ist das MoRaKG, in dem das Wagniskapitalbeteiligungsgesetz (Artikel 1 MoRaKG) mit den Definitionen der Begriffe Zielgesellschaft und Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft sowie Präzisierungen der gewerbesteuerlichen Zwecke und der Steuervergünstigungen für Privatinvestoren enthalten ist. Das MoRaKG umfasst auch Änderungen des Körperschaftsteuergesetzes (Artikel 4 MoRaKG), die unter anderem den Verlustabzug betreffen. Insbesondere enthält:
  - Artikel 1 § 19 MoRaKG Bestimmungen zur Befreiung von der Gewerbesteuer,
  - Artikel 1 § 20 MoRaKG Bestimmungen zu Steuervorteilen für Privatinvestoren,
  - Artikel 4 MoRaKG Bestimmungen zum Verlustabzug.

#### 2.3. Mittelausstattung, Laufzeit, Förderinstrumente

- (8) Die Förderung wird in Form von Steuervorteilen für Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften — Befreiung von der Gewerbesteuer und die Möglichkeit, durch Zielgesellschaften erlittene Verluste abzuziehen — sowie in Form von Einkommensteuervergünstigungen für Privatpersonen, die in Zielgesellschaften investieren, gewährt.
- (9) Die deutschen Behörden gehen davon aus, dass die Durchführung der Maßnahmen jährlich zu folgenden Steuermindereinnahmen führen wird: 90 Mio. EUR aufgrund der Gewerbesteuerbefreiung, 385 Mio. EUR aufgrund der Möglichkeit des Verlustabzugs und 30 Mio. EUR aufgrund der Steuervorteile für Privatinvestoren. All diese Schätzungen tragen den langfristigen Auswirkungen der Maßnahmen auf die jährlichen Steuereinnahmen Rechnung.
- (10) Die Geltungsdauer des MoRaKG ist nicht befristet, jedoch beabsichtigt Deutschland, die Maßnahmen während der Durchführung zu evaluieren. Die Maßnahmen treten erst nach ihrer Genehmigung durch die Kommission in Kraft.

#### 2.4. Begünstigte der Maßnahmen

- (11) Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften sind Gesellschaften, die von der Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin) als Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft und nicht gleichzeitig als Unternehmensbeteiligungsgesellschaft (4) anerkannt worden sind. Für die Anerkennung als Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft müssen zudem folgende Voraussetzungen erfüllt sein:
  - nach der Satzung der Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft muss der Unternehmensgegenstand der Erwerb, das Halten, die Verwaltung und die Veräußerung von Wagniskapitalbeteiligungen sein,
  - die Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft muss ihren Sitz und ihre Geschäftsleitung in Deutschland haben,
- (\*) Unternehmensbeteiligungsgesellschaften werden bei der zuständigen Obersten Landesbehörde eingetragen. Zu einer solchen Eintragung zugelassen sind alle Arten von privaten Kapitalbeteiligungen.

- das Grundkapital einer Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft oder die Beiträge ihrer Gesellschafter nach dem Gesellschaftsvertrag oder der Satzung müssen mindestens 1 Mio. EUR betragen,
- die Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft muss mindestens zwei Geschäftsleiter haben, die zuverlässig und zur Leitung einer Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft fachlich geeignet sind.
- (12) Zielgesellschaften müssen Kapitalgesellschaften sein und darüber hinaus folgende Bedingungen erfüllen:
  - zum Zeitpunkt des Erwerbs der Beteiligung durch die Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft darf das Eigenkapital der Zielgesellschaft 20 Mio. EUR nicht übersteigen,
  - die Zielgesellschaft darf maximal 10 Jahre vor dem Erwerb der Beteiligung durch die Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft gegründet worden sein,
  - zum Zeitpunkt des Erwerbs der Beteiligung durch die Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft dürfen keine Wertpapiere der Zielgesellschaft in den Handel an einem organisierten Markt oder an einem gleichwertigen Markt zugelassen oder einbezogen sein.

#### 2.5. Maßnahme 1: Befreiung von der Gewerbesteuer

- (13) Die Gewerbesteuer wird von den jeweiligen lokalen Behörden für Tätigkeiten erhoben, die ein Unternehmen im Gebiet einer Gemeinde ausübt. Die Gewerbesteuer ist von allen gewerblich tätigen Unternehmen unabhängig von ihrer Rechtsform zu zahlen. Übt jedoch ein Unternehmen in der Rechtsform einer Personengesellschaft ausschließlich vermögensverwaltende Tätigkeiten aus, gilt es in gewerbesteuerlicher Hinsicht als 'transparent' und ist von der Gewerbesteuer befreit (allgemeine Maßnahme). Ein Schreiben (³) des Bundesministeriums der Finanzen (nachstehend 'Schreiben des Finanzministeriums' genannt) enthält ausführliche Erläuterungen zur Gewerbesteuerbefreiung für vermögensverwaltende Unternehmen in der Rechtsform einer Personengesellschaft.
- (14) Nach Auffassung Deutschlands wird dies im MoRaKG insbesondere im Hinblick auf Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften präzisiert. Nach dem MoRaKG ist die Tätigkeit einer Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft als vermögensverwaltend einzustufen, wenn folgende Bedingungen erfüllt sind:
  - die Wagnisbeteiligungsgesellschaft hat die Rechtsform einer Personengesellschaft,
  - Investitionen sind in Zielgesellschaften, die nach dem MoRaKG für eine Förderung in Frage kommen, zu tätigen,

<sup>(5)</sup> Einkommensteuerliche Behandlung von Venture Capital und Private Equity Fonds; Abgrenzung der privaten Vermögensverwaltung; BMF Schreiben vom 20. November 2003, Bundesteuerblatt 2004, Teil I, Nr. 1, Seite 40.

- die Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft darf nur die Tätigkeiten ausüben, die im Wagniskapitalbeteiligungsgesetz als Unternehmensgegenstand festgehalten sind: Erwerb, Halten, Verwaltung und Veräußerung von Wagniskapitalbeteiligungen,
- Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften dürfen nur Beteiligungen an Kapitalgesellschaften halten.

#### 2.6. Maßnahme 2: Verlustabzug

- (15) Das deutsche Unternehmensbesteuerungssystem zielt darauf ab, unerwünschte Steuerschlupflöcher im Steuersystem zu schließen. Als Teil dieses allgemeinen Ziels ist der Erwerb von Verlusten ausgeschlossen, um zu verhindern, dass Investoren möglicherweise von verschiedenen gesetzlichen Möglichkeiten profitieren, um Verluste von ihrem andernfalls steuerpflichtigen Einkommen abzuziehen (6).
- (16) Im Fall eines direkten Erwerbs einer Beteiligung an einer Zielgesellschaft jedoch kann die Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft die Verluste weiterhin abziehen, und zwar in Höhe der stillen Reserven des steuerpflichtigen inländischen Betriebsvermögens der Zielgesellschaft. Gleiches gilt, wenn ein Erwerber, der keine Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft ist, eine Beteiligung an einer Zielgesellschaft von einer Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft unmittelbar erwirbt und dabei folgende Voraussetzungen erfüllt sind:
  - die Zielgesellschaft weist bei Erwerb der Beteiligung ein Eigenkapital von nicht mehr als 20 Mio. EUR auf, oder
  - die Zielgesellschaft weist bei Erwerb der Beteiligung ein Eigenkapital von nicht mehr als 100 Mio. EUR auf und die den Betrag von 20 Mio. EUR übersteigende Erhöhung des Eigenkapitals beruht auf den Jahresüberschüssen der der Veräußerung vorangegangenen vier Geschäftsjahre.
- (17) Zwischen dem Erwerb und der Veräußerung der Beteiligung an einer Zielgesellschaft durch die Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft müssen mindestens vier Jahre liegen.

# 2.7. Maßnahme 3: Steuervergünstigungen für Privatinvestoren

(18) Gemäß der Maßnahme werden die ersten 200 000 EUR des Gewinns aus der Veräußerung einer Beteiligung an einer Zielgesellschaft nicht für die Einkommensbesteuerung von Privatinvestoren herangezogen. Der Steuervorteil verringert sich später anteilig und kommt bei einem Gesamtgewinn von über 1 Mio. EUR nicht mehr zum Tragen. In eine Zielgesellschaft können mehrere Privatinvestitionen getätigt werden.

#### 3. WÜRDIGUNG

#### 3.1. Vorliegen einer staatlichen Beihilfe im Sinne von Artikel 87 Absatz 1 des EG-Vertrags

(19) Deutschland hat die Maßnahmen aus Gründen der Rechtsicherheit angemeldet und vertritt die Auffassung, dass das MoRaKG keine staatlichen Beihilfen umfasst. Aus Abschnitt 2.3 dieser Entscheidung geht jedoch hervor, dass alle Maßnahmen zu Steuermindereinnahmen für Deutschland führen und sie daher aus staatlichen Mitteln finanziert werden. Nun ist für jede dieser Maßnahmen zu prüfen, ob auch die anderen in Artikel 87 Absatz 1 des EG-Vertrags genannten Kriterien erfüllt werden.

#### 3.1.1. Maßnahme 1: Befreiung von der Gewerbesteuer

- (20) Zunächst muss festgestellt werden, ob diese Maßnahme bestimmte Unternehmen begünstigt ("Vorteil" und "Selektivität'). Im Hinblick darauf stellt die Kommission fest, dass das in Erwägungsgrund (13) genannte Schreiben des Finanzministeriums vom 23. November 2003 Erläuterungen dafür aufstellt, unter welchen Bedingungen eine Investmentgesellschaft als vermögensverwaltend einzustufen ist und somit von der Gewerbesteuer befreit werden kann. Deutschland macht geltend, dass das MoRaKG keine Gewerbesteuerbefreiung vorsieht. Seiner Ansicht nach wird mit dem MoRaKG lediglich das Schreiben des Finanzministeriums im Rahmen einer gesetzlichen Regelung präzisiert. Es scheint jedoch, als ob die Präzisierungen vom Schreiben des Finanzministeriums abweichen und für Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften weniger strenge Kriterien für eine Steuerbefreiung vorsehen würden. In diesem Zusammenhang stellt die Kommission Folgendes fest:
  - 1.1. Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften können Investoren durch sich an eine breite Öffentlichkeit wendende Angebote finden, was jedoch in dem Schreiben ausgeschlossen wird;
  - 1.2. Laut MoRaKG können Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften über Geschäftsräume verfügen sowie eine
    geschäftsmäßige Organisation ihrer Tätigkeit durchführen, wohingegen das vorgenannte Schreiben eine
    "umfangreiche eigene Organisation" untersagt und die
    Zahl der Beschäftigten und Büroräume auf den
    Umfang beschränkt, der bei einem "privaten
    Großvermögen" üblich wäre.
  - 1.3. Die Beteiligung am 'aktiven Management' der Zielgesellschaft durch die Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft wird nicht explizit untersagt, während das Schreiben nur die 'Beratung' gestattet.
- (21) Daher könnte die Maßnahme eine begrenzte Gruppe von Unternehmen, d. h. die Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften, gegenüber anderen Investment-gesellschaften begünstigen. Zudem könnte sie einer anderen begrenzten Gruppe von Unternehmen, den Zielgesellschaften, mittelbar einen Vorteil verschaffen.

<sup>(6)</sup> Daher untersagt das Unternehmenssteuergesetz den Verlustabzug vom Tag des Erwerbs an, wenn innerhalb von fünf Jahren mehr als 25 % des Kapitals, der Gesellschafterrechte, Beteiligungsrechte oder Stimmrechte auf einen Erwerber übertragen werden. Nicht genutzte Verluste sind nicht mehr abziehbar, wenn innerhalb von fünf Jahren mehr als 50 % des Kapitals oder der vorstehend genannten Rechte auf einen Erwerber übertragen werden.

- (22) Infolgedessen könnte die Maßnahme auch Auswirkungen auf den Handel zwischen Mitgliedstaaten haben und den Wettbewerb verzerren, da sie Wagniskapitalbeteiligungsund Zielgesellschaften gegenüber ihren Wettbewerbern in anderen Mitgliedstaaten eine vorteilhaftere Ausgangsposition verschafft, die sie ohne die Maßnahme nicht gehabt hätten.
- (23) Zudem erhalten Wagniskapitalgesellschaften durch die Befreiung von der Gewerbesteuer einen Steuervorteil von jährlich schätzungsweise 90 Mio. EUR, was die Frage aufwirft, ob das MoRaKG wirklich nur eine Präzisierung des Schreibens des Finanzministeriums darstellt.

#### 3.1.2. Maßnahme 2: Verlustabzug

- (24) Grundsätzlich teilt Deutschland die Auffassung, dass die Gewährung des Rechts auf Verlustabzug für in Zielgesellschaften investierende Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften eine selektive Maßnahme darstellt und daher sowohl Zielgesellschaften als auch Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften begünstigt. Deutschland führt jedoch an, dass dies durch die Natur und die Logik des deutschen Steuersystems gerechtfertigt ist. Da die Einführung der allgemeinen Verlustnutzungsbeschränkung für den Wagniskapitalmarkt eine besondere Härte darstellen würde, sollte die Möglichkeit der Verlustnutzung für diesen Markt weiterhin bestehen. Infolgedessen erfüllt die Maßnahme nach Auffassung Deutschlands die Kriterien, die in der Mitteilung der Kommission über die Anwendung der Vorschriften für staatliche Beihilfen auf Maßnahmen im Bereich der direkten Unternehmensbesteuerung (7) aufgeführt sind. Die Kommission stellt aber fest, dass andere Investmentgesellschaften (d. h. Gesellschaften, die nicht unter die Definition Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft fallen), die möglicherweise auch in Zielgesellschaften investieren und daher nach den Argumentation Deutschlands auch durch die Maßnahme begünstigt werden sollten, davon jedoch anscheinend ausgeschlossen werden. Aus diesem Grunde zweifelt die Kommission, ob die Maßnahme wirklich durch die Natur und die Logik des deutschen Steuersystems gerechtfertigt ist.
- (25) Deutschland macht ferner geltend, dass die Maßnahme den Handel zwischen Mitgliedstaaten für die in Artikel 87 Absatz 1 des EG-Vertrags genannten Zwecke nicht beeinträchtigt, da sie ein internes Ziel verfolgt, das mit der Mitteilung der Kommission über die Anwendung der Vorschriften für staatliche Beihilfen auf Maßnahmen zur direkten Unternehmensbesteuerung zu vereinbaren ist. Die Maßnahme stelle nur eine Ausnahme von einer strikten Regel dar, für die es in anderen Ländern kein Äquivalent gebe. Daher könne sie keine grenzübergreifenden Auswirkungen auf Wettbewerb oder Handel haben. Die Kommission stellt jedoch fest, dass die Begünstigten dieser Maßnahme aber im Handel mit anderen Mitgliedstaaten tätig sein könnten, weshalb die Maßnahme Auswirkungen auf den Handel haben könnte. Zudem ist bei der Prüfung der Frage, ob ein Unternehmen einen Vorteil im Sinne der Beihilfevorschriften erhält, von dem im betreffenden Mitgliedstaat allgemein geltenden System auszugehen. Die
- (7) Mitteilung der Kommission über die Anwendung der Vorschriften über staatliche Beihilfen auf Maßnahmen im Bereich der direkten Unternehmensbesteuerung (ABI. C 384 vom 10.12.1998, S. 3-9).

- Frage, welche Vorschriften in anderen Mitgliedstaaten anzuwenden sind, ist grundsätzlich irrelevant.
- (26) Das Recht auf Verlustabzug scheint demnach Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften gegenüber anderen Investmentgesellschaften, die dieses Recht nicht haben, einen Vorteil zu verschaffen. Des Weiteren scheinen auch Zielgesellschaften mittelbar begünstigt zu werden, da Investitionen in diese Zielgesellschaften aufgrund dieses Rechts attraktiver werden. Somit dürften die Kriterien ,Vorteil' und "Selektivität" erfüllt zu sein. Zudem wird durch den Verlustabzug einer Reihe von Unternehmen, die in Wirtschaftszweigen tätig sind, in denen ein Handel mit Mitgliedstaaten erfolgt, ein Steuervorteil von jährlich schätzungsweise 385 Mio. EUR gewährt. Bei diesen Wirtschaftszweigen handelt es sich um den Wagniskapitalmarkt (Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften) bzw. um die Wirtschaftszweige, in denen die jeweiligen Zielgesellschaften tätig sind. Daher dürfte die Durchführung der Maßnahme Auswirkungen auf den Handel zwischen Mitgliedstaaten haben und zu einer Verzerrung des Wettbewerbs führen.

#### 3.1.3. Maßnahme 3: Steuervergünstigungen für Privatinvestoren

(27) Deutschland erklärt, dass die Maßnahme, durch die in Zielgesellschaften investierende Privatpersonen steuerlich begünstigt werden, keine staatliche Beihilfe darstellt, da es sich bei den Begünstigten um Privatpersonen handelt. Durch die Maßnahme werden jedoch Investitionen in bestimmte Unternehmen — Zielgesellschaften — für Investoren attraktiver, wodurch bestimmte Unternehmen (die Zielgesellschaften) mittelbar begünstigt werden könnten (8). Somit scheinen die Kriterien 'Vorteil' und 'Selektivität' erfüllt zu sein. Zudem belaufen sich die gesamten jährlichen Steuervorteile, die Investoren in Zielgesellschaften durch die Maßnahme gewährt werden, möglicherweise auf etwa 30 Mio. EUR. Wie schon im vorstehenden Erwägungsgrund dargelegt, dürften zumindest einige der Zielgesellschaften in Wirtschaftszweigen tätig sein, in denen Handel zwischen Mitgliedstaaten besteht. Daher würde die Durchführung der Maßnahme wahrscheinlich den Handel zwischen Mitgliedstaaten beeinträchtigen und den Wettbewerb verzerren.

#### 3.2. Vereinbarkeit mit den Leitlinien der Gemeinschaft für staatliche Beihilfen zur Förderung von Risikokapitalinvestitionen in kleine und mittlere Unternehmen

(28) Im vorliegenden Fall werden bestimmte Investoren (Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften) steuerlich begünstigt, um Anreize für Investitionen in bestimmte Unternehmen (Zielgesellschaften) zu schaffen. Auf diese Weise soll jungen, mittelständischen Unternehmen der Zugang zu Risikokapital erleichtert werden. Des Weiteren erfolgt die Beihilfe in Form eines steuerlichen Anreizes im Sinne von Abschnitt 4.2 Buchstabe d der Leitlinien der Gemeinschaft für staatliche Beihilfen zur Förderung von Risikokapitalinvestitionen in kleine und mittlere Unternehmen (°)

(9) ABl. C 194 vom 18.8.2006, S. 2.

<sup>(8)</sup> Die Tatsache, dass Steuervorteile für Privatpersonen, die in bestimmte Unternehmen investieren, eine staatliche Beihilfe für diese Unternehmen darstellen könnten, wurde vom Gerichtshof bestätigt (siehe Rechtsache C-156/98, Deutschland/Kommission, Slg. 2000, I-06857).

- (nachstehend "Risikokapitalleitlinien" genannt). Daher werden die Maßnahmen nach den Risikokapitalleitlinien bewertet. Wie es bei Risikokapital-beihilfen häufig der Fall ist, kann auch hier eine Beihilfe auf mehreren Ebenen vorliegen: In den meisten Fällen liegt eine unmittelbare Beihilfe an die Investmentgesellschaft (in diesem Fall ein steuerlicher Vorteil) vor und eine mittelbare Beihilfe an die Unternehmen, in die investiert wird (erhöhter Investitionsanreiz).
- (29) Die Kommission hat Zweifel, ob die Maßnahmen mit den Risikokapitalleitlinien vereinbar sind, da nach diesen Leitlinien staatliche Beihilfen in Form von Risikokapital nicht an große Unternehmen (10), Unternehmen in Schwierigkeiten sowie Unternehmen der Industriezweige Schiffbau, Kohle und Stahl vergeben werden dürfen. Im vorliegenden Fall jedoch können Unternehmen, die zu den vorstehend genannten Gruppen zählen, die Maßnahme in Anspruch nehmen. Daher entspricht die Definition des Anwendungsbereichs der Maßnahme (die Empfänger) nicht den Risikokapitalleitlinien.
- (30) Zusätzlich müssen staatliche Beihilfen gemäß Abschnitt 4.3 der Risikokapitalleitlinien auf ein bestimmtes Marktversagen abzielen, dessen Vorhandensein hinreichend belegt ist. Einen solchen Nachweis hat Deutschland nicht erbracht.
- (31) Schließlich hat die Kommission auch Zweifel, ob die weiteren in Abschnitt 4 der Risikokapitalleitlinien aufgeführten Schutzmechanismen vorliegen. Die Kommission unterstreicht noch einmal, dass mit diesen Schutzmechanismen sichergestellt werden soll, dass die Beihilfe an die Unternehmen, in die investiert wurde, begrenzt ist, so dass die Kommission den Anreizeffekt, die Erforderlichkeit und die Angemessenheit der Beihilfe als gegeben ansehen und bei der allgemeinen Abwägung daher zu einem positiven Ergebnis gelangen kann. Diese Schutzmechanismen sehen vor, dass der Umfang der Investitionstranchen auf den Betrag von 1,5 Mio. EUR pro Zielgesellschaft innerhalb von 12 Monaten begrenzt ist, die Finanzierung bei kleinen Unternehmen auf die Expansionsphase und bei mittleren Unternehmen auf die frühe Wachstumsphase beschränkt ist und Beteiligungen und beteiligungsähnliche Instrumente Vorrang erhalten. Gegenwärtig scheint es, dass die Beihilferegelung keine solchen Einschränkungen enthält. Des Weiteren stellt die Kommission fest, dass die Begrenzung des Steuervorteils auf Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften, die in Kapitalgesellschaften investieren, dem erklärten Ziel der Maßnahme — der Förderung von Risikokapitalinvestitionen — zu widersprechen scheint. Junge, innovative Unternehmen, die Risikokapital benötigen, nehmen möglicherweise andere Rechtsformen als die einer Kapitalgesellschaft an. Diese würden aber nicht durch die Maßnahme begünstigt.

#### 3.3. Vereinbarkeit mit dem Gemeinsamen Markt

(32) Folglich scheint es, dass bestimmte Unternehmen — insbesondere deutsche Niederlassungen und Tochtergesellschaften von Unternehmen aus der EG und dem EWR nicht förderfähig sind, da nur Unternehmen mit Sitz und Geschäftsleitung in Deutschland als Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft eingestuft werden können. Diese Bedingung könnte das Recht auf freie Niederlassung im Sinne von Artikel 43 des EG-Vertrags einschränken. Deutschland gibt an, dass Unternehmen mit Sitz außerhalb Deutschlands nicht durch die BaFin kontrolliert werden können und einen ungerechtfertigten Wettbewerbsvorteil gegenüber deutschen Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaften genießen würden. Es scheint jedoch Möglichkeiten zur Überwachung von Betriebsstätten ausländischer Unternehmen, die in Deutschland registriert sind, zu geben. Daher kommt die Kommission gegenwärtig zu dem Schluss, dass keine Rechtfertigung für einen Ausschluss dieser Unternehmen von der Regelung besteht. Aus diesem Grund hat die Kommission auch Zweifel, ob sie die betreffende Maßnahme als mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar bewerten kann.

#### 4. ENTSCHEIDUNG

- (33) Aus diesen Gründen fordert die Kommission Deutschland im Rahmen des Verfahrens nach Artikel 88 Absatz 2 des EG-Vertrags auf, innerhalb eines Monats nach Eingang dieses Schreibens Stellung zu nehmen und alle für die Würdigung der Beihilfemaßnahme sachdienlichen Informationen zu übermitteln. Deutschland wird aufgefordert, unverzüglich eine Kopie dieses Schreibens an potenzielle Beihilfeempfänger weiterzuleiten.
- (34) Die Kommission erinnert Deutschland an die aufschiebende Wirkung von Artikel 88 Absatz 3 des EG-Vertrags und verweist auf Artikel 14 der Verordnung (EG) Nr. 659/1999 des Rates, wonach alle rechtswidrigen Beihilfen vom Empfänger zurückgefordert werden können.
- (35) Die Kommission weist Deutschland darauf hin, dass sie das vorliegende Schreiben und eine aussagekräftige Zusammenfassung desselben im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlichen und die Beteiligten darüber unterrichten wird. Außerdem wird sie die Beteiligten in den EFTA-Staaten, die das EWR-Abkommen unterzeichnet haben, durch die Veröffentlichung einer Bekanntmachung in der EWR-Beilage zum Amtsblatt der Europäischen Union und die EFTA-Überwachungsbehörde durch Übermittlung einer Kopie dieses Schreibens von dem Vorgang in Kenntnis setzen. Alle Beteiligten werden aufgefordert, ihre Stellungnahme innerhalb eines Monats nach dem Datum dieser Veröffentlichung abzugeben."

<sup>(10)</sup> Die Definition des Begriffs Zielgesellschaften laut MoRaKG entspricht nicht der KMU-Definition der EU. Hinsichtlich der Bedingung beispielsweise, dass eine Zielgesellschaft bei Erwerb der Beteiligung durch eine Wagniskapitalbeteiligungsgesellschaft ein Eigenkapital von nicht mehr als 20 Mio. EUR aufweisen darf, stellt die Kommission fest: Die Bilanzsumme setzt sich aus der Summe des Eigenkapitals und der Verbindlichkeiten zusammen. Die Verbindlichkeiten stellen normalerweise einen deutlich höheren Betrag als das Eigenkapital dar. Folglich kann die für KMU geltende Schwelle für die Bilanzsumme von 43 Mio. EUR von Zielgesellschaften einfach überschritten werden.

#### LABOJUMI

# Labojums Komisijas paziņojumā saistībā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2001/95/EK īstenošanu par produktu vispārēju drošību īstenošanu

(Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis C 38, 2009. gada 17. februāris)

(2009/C 60/07)

12. lappusē pēc numura EN 1651:1999 iekļauj šādu saskaņotā standarta numuru un nosaukumu:

"CEN	EN 1860-1:2003	"	
	Ierīces, cietais kurināmais un degmaisījumi cepšanai uz restēm — 1. daļa: Cepšanas ierīces, kurās lieto cieto kurināmo — Prasības un testa metodes		
	Cepsulus ierees, kurus neto eleto kurmamo - rusibus un testa metodes		